

20 **К В І Ж Н Я** 30

УПРАВЛІННЯ КУЛЬТУРИ І ТУРИЗМУ СУМСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАДМІНІСТРАЦІЇ  
ВІДДІЛ КУЛЬТУРИ ТА ТУРИЗМУ СУМСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
СУМСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ТЕАТР ДЛЯ ДІТЕЙ ТА ЮНАЦТВА  
СУМСЬКА ОБЛАСНА ФІЛАРМОНІЯ  
АСОЦІАЦІЯ "ORGANUM"

ЗА ПІДТРИМКИ ГОЛОВИ СУМСЬКОЇ ОБЛДЕРЖАДМІНІСТРАЦІЇ  
**ЮРІЯ ЧМІРЯ**



**ORGANUM**

2 0 1 3

- 20** ТЕАТР ДЛЯ ДІТЕЙ ТА ЮНАЦТВА **CONCORD** ВОКАЛЬНИЙ АНСАМБЛЬ **КИЇВ**
- 21** ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ **Гедимін ГРУББА** ОРГАН **ГДАНСЬК**
- 22** ТЕАТР ДЛЯ ДІТЕЙ ТА ЮНАЦТВА **Володимир ДОЦЕНКО** ПІТАРА **ХАРКІВ**
- 25** ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ **Олексій НАБУЛІН** ФОРТЕПІАНО **МОСКВА**
- КІУІ SAX QUARTET** **КИЇВ**
- Вячеслав ПОЛЯНСЬКИЙ** ФОРТЕПІАНО **КИЇВ**
- ARAMIS** ДЖАЗ-АНСАМБЛЬ **СУМИ**
- Дмитро СЕМИКРАС** ФОРТЕПІАНО **СУМИ**
- Олександра ВЕЛИЧ** ПОЕЗІЯ **ОДЕСА**
- Юрій КУЗНЕЦОВ** ФОРТЕПІАНО **ОДЕСА**
- 17-00** **ALEXEY BOGOLYBOV**
- 27** ТЕАТР ДЛЯ ДІТЕЙ ТА ЮНАЦТВА **CRYSTAL QUARTET** ДЖАЗ-АНСАМБЛЬ **КИЇВ**
- 28** ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ **Євгенія МАРЧЕНКО** АРФА **ХАРКІВ**
- АНТОНІЙ БАРИШЕВСЬКИЙ** ФОРТЕПІАНО **КИЇВ**
- 30** ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ **Лука МАСАЛЯ** ОРГАН **ТУРИН**

ПОЧАТОК КОНЦЕРТІВ О **18-00**

ІНФОРМАЦІЙНІ ПАРТНЕРИ

Сумщина **Дашкор** **45** PROMOTION AGENCY SUMY **СУМИ regioNews** ОДТРК **Ланогамма** **ВАШ ШАНС**

МЕЦЕНАТИ І СПОНСОРИ

ПРИВАТНІ НОТАРІУСИ СУМСЬКОГО МІСЬКОГО НОТАРІАЛЬНОГО ОКРУГУ

ГОТЕЛЬНИЙ КОМПЛЕКС **ВОСКРЕСЕНСЬКИЙ** **МИР МУЗИКИ** **ПОЛЬСЬКИЙ ВІСНИК КИЇВ** **kraft foods**

Квитки у касах філармонії та театру 222361 223159 www.organum.sumy.ua

## ConCord

вокальний ансамбль  
Київ



Ансамбль створений у 2008 р.

У його складі – випускники  
та студенти НМАУ

ім. П. Чайковського. У репертуарі колективу обробки українських народних та естрадних пісень, старовинна музика (партесні мотети XVII–XVIII ст.), духовна музика, джазові твори та оригінальні композиції.

Дипломант і лауреат міжнародних конкурсів: «А Capella Contest» (2010, Лейпціг), Міжнародного конкурсу вокальних ансамблів ім. Д. Бортнянського (2011, Київ).

Учасник музичних фестивалів: «Бах-фест» (2011, Суми), «Поліська рапсодія» (2010, Шостка), «Свірж» (2009, Львів), «Різдво у волинській родині» (2009, Луцьк). Учасник різних медіа-проектів та телешоу: «Від пацанки до панянки», «Україна має талант», освітнього проекту центру «Майстер-клас» «Класика по п'ятницях», авторського проекту І. Сіренка «Музичні журфікси в музеї М. Булгакова». З 2010 р. «ConCord» є учасником благодійних акцій Міжнародної асоціації паліативної та хоспісної допомоги важкохворим.

У 2007 році у співпраці із кафедрою старовинної музики НМАУ ім. Чайковського ансамбль «ConCord» брав участь у реконструкції рукописів XVIII століття, вперше виконавши партесні мотети з київської нотної збірки. У 2010 р. ансамбль випустив CD «Раритети української духовної музики».

## Програма концерту

### I відділення

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Л. Боккеріні        | Менует (аранж. В. Тормахової)           |
| 2. Птичка              | (укр. нар. пісня в обр. В. Тормахової)  |
| 3. І. Барах, І. Поклад | «Кохана» (аранж. В. Тормахової)         |
| 4. Дж. Тіліманс        | «Bluesette» (аранж. Д. Ареф'єва)        |
| 5. В. Тормахова        | «Самба під дощем»                       |
| 6. Д. Брубек           | «Take Five» (аранж. А. Роценка)         |
| 7. В. Вірменич         | «Чорнобривці» (аранж. В. Тормахової)    |
| 8. А. Жобім            | «One Note Samba» (аранж. А. Роценка)    |
| 9. Yellow Basket       | (американська пісня, ар. В. Тормахової) |

### II відділення

- |                 |  |
|-----------------|--|
| 1. В. Тормахова | «День молодий»                                     |
| 2. М. Джексон   | «I Just Can't Stop Loving You» (ар. В. Тормахової) |
| 3. В. Тормахова | «Вечір, ходи сюди»                                 |
| 4. В. Тормахова | «Твій»   |
| 5. Bee Gees     | «How Deep Is Your Love» (ар. В. Тормахової)        |
| 6. В. Тормахова | «Там, де»  |
| 7. М. Джексон   | «Сонце моє» (аранж. В. Тормахової)                 |
| 8. Стінг        | «Fields of Gold» (аранж. В. Тормахової)            |

## Гедимін Грубба

орган  
Гданськ



Гедимін Грубба – органіст, композитор, диригент, організатор культурно-мистецьких заходів. Закінчив Академію музики ім. С.Моношук в Гданську (2006, орган – клас проф. Р.Перуцького, композиція – клас проф. Є.Гловського). З 2003 р. – президент Фонду сприяння розвитку мистецтв ім. Г.Форе в Гданську, який організовує в Польщі протягом року близько 50 концертів. З 1999 року – засновник і директор Міжнародного органного фестивалю в Кафедральному соборі у м. Пелплін, який на сьогодні є одним із найзначніших артистичних проєктів у Польщі. Учасник численних майстер-класів, концертує в Польщі та за кордоном. За час артистичної діяльності із 1996 року виконав більше 1000 концертів як органіст, камерний виконавець та диригент. Член журі органних конкурсів, титульний демонстратор органу Кафедрального собору в Оліві. Лауреат конкурсів органістів та композиторів. Член Молодіжної секції Спілки польських композиторів. Має записи на CD, радіо та телебаченні (також як диригент). У 2009 р. нагороджений престижною статуєткою MESTWIN за діяльність у сфері культури.

Organum '13

## Програма концерту

### I відділення

1. **Й.С.Бах** Прелюдія Es-dur, BWV 552/1
2. **Й.С.Бах** «Allein Gott in der Hoh' sei Ehr'» BWV 664
3. **Д.Букстехуде** «Nun bitten wir den Heiligen Geist», BuxWV 208
4. **Н.Брунс** Прелюдія e-moll
5. **Й.С.Бах** «An Wasserfussen Babylon» BWV 653
6. **Й.С.Бах** Фуга Es-dur, BWV 552/2

### II відділення

1. **Й.С.Бах** Концерт G-dur, BWV 592  
*Allegro-Grave-Presto*
2. **А.Гільма** Allegro appassionato із Симфонії № 5 c-moll
3. **Я.Янца** Варіації на хорал «Hilf, Herr meines Lebens»
4. **Г.Мушель** Токата
5. **Ф.Петерс** Концертна п'еса op.52a

## Володимир Доценко

гітара  
Харків



Закінчив Московський музично-педагогічний інститут ім. Гнесіних та аспірантуру при Російській академії музики ім. Гнесіних (клас проф. О.Фраучі). Лауреат Всеросійського (м. Тула, Росія) та Міжнародного (м. Краків, Польща) конкурсів. У його репертуарі — шість сольних програм від Баха до сучасних авторів, включаючи 5 концертів для гітари з оркестром. Здобув визнання у музичних колах як виконавець музики Лео Брауера і Ейтора Віла-Лобоса. Виступає з концертами та майстер-класами в Україні, Австрії, Білорусі, Молдові, Німеччині, Польщі, Росії, Румунії, Туреччині, Угорщині, Швейцарії.

Один із засновників сучасної школи гри на класичній гітарі в Україні, професор Харківського національного університету мистецтв ім. І.П. Котляревського. Із 1984 року, застосовуючи оригінальну методику викладання, виховав понад 50 лауреатів Міжнародних конкурсів гітаристів. Голова та член журі більш як 30 міжнародних конкурсів.

Заслужений артист України, член президії Асоціації гітаристів Національної всеукраїнської музичної спілки, член президії Петербурзької міжнародної академії гітари.

## Програма концерту

### I відділення

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. <b>Е.Віла-Лобос</b> | Прелюдії № 4 та 2. Етюд № 1            |
| 2. <b>М. де Фалья</b>  | Танок мельника з балету «El Tricornio» |
| 3. <b>Ф.Таррега</b>    | «Арабське капричіо»                    |
| 4. <b>І.Альбеніс</b>   | «Астурія»                              |
| 5. <b>Л.Брауер</b>     | «Колискова». Етюди № 14, 5, 7          |
| 6. <b>Л.Брауер</b>     | «Кубинський пейзаж із дзвіночками»     |
| 7. <b>А.Лауро</b>      | Два венесуельські вальси               |

### II відділення

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. <b>Р.Дієнс</b>      | Фантазія. «Саудад № 3»                        |
| 2. <b>А.Вінницький</b> | «Джаз-арія». «Хлопчик на віслучку». Самба № 5 |
| 3. <b>М.Пасечний</b>   | «Дві історії для Патріка»                     |
| 4. <b>К.Жобім</b>      | «Велике кохання»                              |
| 5. <b>Р.Роджерс</b>    | «Блакитний місяць»                            |
| 6. <b>Дж.Завінул</b>   | «Мерсі-мерсі-мерсі» № 11, 12, 13              |
| 7. <b>М.Моннот</b>     | «Гімн кохання» (аранж. Р.Дієнса)              |

**Олексій Набіулін**

фортепіано

**Москва**

Олексій Набіулін народився у 1978 році в Норильську. Закінчив ЦСМШ при Московській консерваторії (викл. С.Гаджієв) та Московську консерваторію (клас проф. М.Воскресенського та Н.Труль).

Лауреат міжнародних конкурсів: I Міжнародного юнацького конкурсу ім. П.І.Чайковського (1992, III премія); XXIII конкурсу піаністів ім. А.Казагранде в м. Терні, Італія (1998, I премія та спеціальний приз за краще виконання творів Р.Шумана); V Міжнародного конкурсу піаністів у Дубліні, Ірландія (2000, I премія та спеціальний приз за виконання творів Дж.Фільда), XII Міжнародного конкурсу ім. П.І.Чайковського (2002, II премія та спеціальні призи Московської консерваторії та ТВ каналу «Культура»).

У репертуарі піаніста концерти Чайковського, Прокоф'єва, Моцарта, твори Скарлатті, Бетховена, Шопена, Шумана, Гріга. Гастролує в Росії, США, Канаді, Франції, Італії, Німеччині, Югославії, Японії, Кореї, Україні як соліст, концертмейстер, а також у складі камерних ансамблів.

Має записи на CD фірм «Мелодія», «Audita», «Triton».  
Поєднує концертну діяльність із викладанням.

Organum '13

**Програма концерту**

I відділення

1. **Л. ван Бетховен** Соната № 14 cis-moll, «Місячна» op.27, № 2
2. **Л. ван Бетховен** Соната № 27 e-moll, op.90
3. **Л. ван Бетховен** Соната № 23 f-moll, «Appassionata», op.57

II відділення

1. **Ф.Шопен** Балада № 1 g-moll, op.23
2. **Ф.Шопен** Два ноктюрни cis-moll та Des-dur op.27
3. **Ф.Шопен** Балада № 4 f-moll, op.52

## Kyiv Sax Quartet

камерний ансамбль

Київ



**Юрій Василевич** — сопрано  
**Михайло Мимрик** — альт  
**Олександр Москаленко** — тенор  
**Сергій Гданський** — баритон

Колектив створений Юрієм Василевичем у 1985 році. Квартет виступав у багатьох містах України, а також у різних країнах світу: Угорщині, Росії, Польщі, Франції, Бельгії, Греції, Італії, Німеччині, США і Канаді.

Квартет отримав I премію та приз «Кришталевий Лев» на Міжнародному джазовому конкурсі у Львові (1989), I премію на Міжнародному конкурсі духових оркестрів і камерних ансамблів у м. Рівному (1996). Kyiv Sax Quartet визнаний кращим колективом на Міжнародному конкурсі у Ростоці (Німеччина, 1997), а також на Міжнародному фестивалі слов'янської музики в Парижі (Франція, 1998).

Учасник багатьох Всесвітніх конгресів саксофоністів (Анже, Франція, 1990; Пезаро, Італія, 1992; Будапешт, Угорщина, 1996; Монреаль, Канада, 2000).

Kyiv Sax Quartet грає на інструментах фірми SELMER, аксесуари фірми VANDOREN.



**Вячеслав Полянський** (фортепіано) — лауреат міжнародних джазових фестивалів, заслужений діяч мистецтв України, професор. Написав музику до більш ніж 200 театральних вистав, які успішно йдуть

в Україні, Польщі, Росії та Франції. Автор книг і навчальних посібників джазової тематики.

У концерті бере участь соліст оркестру Національного театру опери й балету України, лауреат міжнародних конкурсів  
**Сергій Хмельов** (ударні).



## У програмі

1. Й.С.Бах «Goldberg-swing-variations»
2. К.Вайль «Пісня Поллі». Танго з «Тригрошової опери»
3. А.П'яццола «Нічний рожевий танцівник». «Milonga Picaresque». «Закрий очі і слухай»
4. А.Гідоні «Blues & Boogie»
5. Д.Еллінгтон Джазова сюїта
6. Дж.Гершвін «Summertime»
7. Дж.Завінул «Birdland»
8. К.Веласкес «Besame mucho»
9. Г.Міллер Музичний коктейль

27.04

Освітній 13

театр для дітей та юнацтва, 18-00

## Aramis

джаз-ансамбль

Суми

**Анастасія Нечипоренко** — вокал  
**Сергій Зуєв** — фортепіано  
**Сергій Тарасенко** — бас-гітара  
**Максим Руденко** — ударні



## У програмі

Джазові стандарти у власному аранжуванні.

## Олександра Велич

поезія

## Юрій Кузнецов

фортепіано

Одеса

19-00



Юрій Кузнецов після закінчення Одеської консерваторії викладає в ній клас імпровізації. У 1997 р. організував та очолив одеський «Клуб високої музики», у рамках якого проводяться регулярні концерти, фестивалі, зустрічі з видатними музикантами.

У своїй творчості переосмислює численні музичні течії та стилі — традиційний та авангардний джаз, спадщину великих майстрів минулого, електронну та комп'ютерну музику. Спонтанність вважає найбільш притаманною за духом формою музикування, як сольного, так і ансамблевого. Активно концертує з 1973 року, неодноразово визнавався музичними критиками провідним джазовим піаністом СРСР.

У музично-поетичній програмі Юрія Кузнецова та Олександри Велич звучать вічні теми, які хвилюють нас — це питання добра і зла, любові, вірності і зради, страху, відданості та віри, це спроба разом із слухачем наблизитися до усвідомлення істини і правди.

Поєднання слова з музичною імпровізацією, як найбільш щирим видом творчості створює особливу ауру для більш глибокого розуміння поезії.



## Дмитро Семикрас

фортепіано  
Суми

Народився у 2001 р. Навчається у ДМШ №1 (викладачі — С.Морозова, фортепіано, М.Коваль, композиція). Лауреат Всеукраїнських та Міжнародних конкурсів.

### У програмі

М.Шмітц Три джазових етюди



## Alexey Bogolyubov Crystal Quartet

джаз-ансамбль  
Київ 20-00

**Олексій Боголюбов** — фортепіано  
**Олексій Герман** — труба  
**Валентин Корнієнко** — контрабас  
**Сергій Табунщик** — ударні



Джазовий піаніст та композитор **Олексій Боголюбов** закінчив Вищий музичний інститут ім. Р.Глієра. Зараз важко уявити сучасну джазову сцену без нього. Більшість jazz, world music, etno, salsa та alternative груп хочуть бачити його у своєму складі.

**Олексій Герман** постійно працює з О.Боголюбовим, А.Фантаєвим, Е.Валентайном і багатьма іншими. Виконує музику в стилі латина в колективах Smack Band та Ajaco Son. Також виступає зі своїм авторським проектом HighLight Quadro.

**Валентин Корнієнко** один із найбільш інтелігентних контрабасистів українського джазу. Він грає глибоко і чуйно, соло завжди ідеально продумані і структуровані, а імпровізації ніколи не бувають бездумними. Музикант уміє захопити слухачів проникливими й емоційними висловлюваннями.

**Сергій Табунщик** — продюсер компанії «Music Evolution», композитор проекту «Ethno Fantasy Music» співачки Марини Юрасової «Млади». Лауреат Республіканського конкурсу виконавців на ударних інструментах.

Музикантам колективу притаманне співзвуччя душ, що створює атмосферу чарівних звуків. У програмі звучатимуть переважно композиції Олексія Боголюбова, а також кілька творів Олексія Германа та Сергія Табунщика.



**Євгенія Марченко**

велика та мала арфи

**Харків**

Учениця 11 класу ХССМШ (викл. Л.Клевцова). Лауреат численних конкурсів: «Юний віртуоз» (Сімферополь, 2008, I премія); «Музика — наш спільний дім» (Харків, 2010, I премія); I Московського конкурсу арфістів ім. М.Рубіна (2011, II премія та спеціальний приз — арфа-бардік); Міжнародного конкурсу арфістів ім. К.Ерделі (С.-Петербург, 2012, V премія).

**У програмі**

1. Г.Ф.Гендель-М.Гранжані Прелюдія і токато
2. М.Турньє «Ранок»
3. В.Барвінський «Пісня лірника»
4. Ф.Годефруа Концертний етюд
5. Б.Андре Менует. Пavana. Гальярда
6. Б.Андре «Акварель»
7. С.Канга «Морська прогулянка», «Відпочинок пополудні»
8. Б.Мінкус Соло з балету «Дон Кіхот»

**Антоній  
Барішевський**

фортепіано

**Київ 19-00**

Народився у Києві у 1988 р. Після закінчення НМАУ ім. П.І.Чайковського продовжує навчання в асистентурі-стажуванні під керівництвом проф. В.Козлова. Лауреат численних Міжнародних конкурсів піаністів, серед них: Міжнародного конкурсу піаністів пам'яті В.Горовиця (2005, II премія та спеціальний приз «За видатне виконання»), Міжнародного конкурсу ІСАМ у Німеччині (2006, I премія), Міжнародного конкурсу «Ісідор Баїч Меморіал» у м.Нові Сад, Сербія (2008, I премія), Міжнародного конкурсу у м. Хаен, Іспанія (2009, I премія), Міжнародного конкурсу ім. Ф.Бузоні у м. Больцано, Італія (2011, I премія).

Регулярно гастролює в Україні, Бельгії, Білорусі, Данії, Ізраїлі, Іспанії, Італії, Німеччині, Польщі, Росії, Румунії, Сербії, США, Франції.

Має записи на радіо та телебаченні України, Сербії, Італії. Здійснює записи на CD, зокрема у 2010 році записав сольну програму для фірми "Naxos".

**У програмі**

1. О.Скрябін Сім прелюдій з ор.11
2. М.Мусоргський «Картинки з виставки»



## Лука Масалья

орган

Турин

Закінчив консерваторію ім. Дж. Верді в Турині. Учасник численних майстер-класів під кер. Людгера Ломана, Луї Робіліярда, Луїджи Тальявіні. Брав уроки в Артуро Сакетті, займався з Бернардом Вінсеміусом у Міжнародній літній академії органістів у Хаарлемі (Нідерланди). З 2001 року працював органістом церкви Богоматері Святих Ангелів у Турині. Художній керівник фестивалю «Явлення Святої Плащаниці» та радник Асоціації охорони органної спадщини П'ємонту. Виступає з концертами в Італії, Австрії, Білорусі, Великобританії, Естонії, Іспанії, Латвії, Німеччині, Норвегії, Польщі, Португалії, Румунії, Угорщині, Україні, США, Франції, Швейцарії та Швеції.

Автор транскрипції для органу симфонічної поеми Олександра Бородіна «У Середній Азії», яка готується до друку видавництвом «Evensong Music» у Медісоні (штат Вісконсін, США). У 2011 році разом із саксофоністкою Ізабеллою Стабіо записав для компанії «Elegia Records» CD під назвою «Астор П'яццола – портрет автора».

## Програма концерту

### I відділення

1. **Й.С.Бах** Прелюдія c-moll, BWV 546/1
2. **Й.С.Бах** «O Mensch, bewein' dein Sunde gross», BWV 622
3. **Й.С.Бах** Фуга c-moll, BWV 546/2
4. **Й.С.Бах** «Vater unser im Himmelreich», BWV 737
5. **Й.С.Бах** Токата d-moll, BWV 538/1
6. **Й.С.Бах** «Wer nur den lieben Gott lasst walten», BWV 691-690
7. **Й.С.Бах** Прелюдія e-moll, BWV 533/1
8. **Й.С.Бах** «Liebster Jesu, wir sind hier» BWV 731
9. **Й.С.Бах** Фуга e-moll, BWV 533/2

### II відділення

1. **А.П'яццола** Oblivion (з музики до фільму реж. М.Белоккіо «Генріх IV», 1984, орг. транскрипція Л.Масальї)
2. **Е.Моріконе** La Resa dei conti (з музики до фільму реж. С.Леоне «На кілька доларів більше», 1965)
3. **В.Волтон** Сюїта «Генріх V» (з музики до фільму режисера Л.Олів'є, 1944)
4. **В.Волтон** Романс (з музики до радіовистави Л.Мак-Нейсі «Христофор Колумб», 1942)
5. **В.Волтон** Spitfire Prelud (музика до фільму режисера Л.Ховарда «Перший із небагатьох», 1942)